





where classic meets  
contemporary  
傳統滋味 創新呈獻

明閣星級總廚團隊呈獻特別調製的明月餅，匯聚傳統及現代口味，迎合不同喜好。月餅由配方至用料均經過精心甄選，帶來絕妙滋味。月餅禮盒由插畫家林凌Lingmuki特別設計，與您在這個花好月圓的佳節，置身於嫦娥奔月及月宮玉兔的神話傳說之中。

Created by Ming Court's master chefs, the Ming Mooncakes collection has been meticulously crafted from the finest ingredients, in a range of traditional and contemporary flavours, to offer the perfect mooncake for every palate. Exquisitely presented in an elegant gift box designed by acclaimed illustrator Lingmuki that celebrates the best-loved myths and legends of the Mid-Autumn Festival, these sumptuous mooncakes are a true feast for the senses.

## A TASTE OF excellence

匠心研製 一試難忘

Classic artistry meets high-quality ingredients and authentic flavours in these exceptional **Mini Custard with Egg Yolk Mooncakes**, making them the ideal Mid-Autumn gift for family and friends.

迷你奶黃月餅嚴選上乘材料巧製而成，經典滋味，皮薄鬆軟，奶黃香濃細滑。



## A TASTE OF tradition

傳統滋味 歷久常新

Much coveted for its authentic flavour and finest ingredients, the simple but moreish **White Lotus Seed Paste with Double Egg Yolks Mooncake** is a must-have for this festive occasion.

用料地道講究的雙黃白蓮蓉月餅，以口感幼滑細膩的白蓮蓉搭配甘香油潤的鹹蛋黃，回味流連於唇齒之間。



## A TASTE OF delight

細膩質感 賞心悅目

Crafted using the finest ingredients, the **Deluxe Mini Mooncake Assortment** is sure to impress connoisseurs of both classic and modern flavours. The premium collection features the luscious **Lava Sesame Mooncake**, the traditional **Lava Egg Custard White Lotus Seed Paste Mooncake** and the delicate **Red Bean Paste with Mandarin Peel Mooncake**.

饋贈親友，首選迷你錦繡月餅拼盒。嚴選口味糅合傳統及創新滋味，包括迷你流心芝麻月餅、迷你流心奶黃白蓮蓉月餅及迷你陳皮豆沙月餅，醇香撲鼻，盡顯尊貴品味。



LANGHAM SUPPER CLUB / 1865 Privilege / OUIDA / ONTOLO / Eaton Club

會員可尊享以下優惠價 members can enjoy below special prices:

	雙黃白蓮蓉月餅 White Lotus Seed Paste with Double Egg Yolks Mooncake	迷你奶黃月餅 / 迷你錦繡月餅拼盒 Mini Custard with Egg Yolk Mooncake / Deluxe Mini Mooncake Assortment
23/6/2023 - 13/8/2023	HKD 332	HKD 298
14/8/2023 - 28/9/2023	HKD 366	HKD 328

非會員提早預訂或訂購指定數量可享以下優惠價：

Non-members can enjoy below early bird or bulk purchase prices:

	雙黃白蓮蓉月餅 White Lotus Seed Paste with Double Egg Yolks Mooncake			迷你奶黃月餅 / 迷你錦繡月餅拼盒 Mini Custard with Egg Yolk Mooncake / Deluxe Mini Mooncake Assortment		
	1 - 19 盒 Boxes	20 - 49 盒 Boxes	50 - 99 盒 Boxes	1 - 19 盒 Boxes	20 - 49 盒 Boxes	50 - 99 盒 Boxes
23/6/2023 - 13/8/2023	HKD 358	HKD 348	HKD 338	HKD 318	HKD 308	HKD 298
14/8/2023 - 9/9/2023	HKD 368			HKD 328		
10/9/2023 - 28/9/2023	HKD 488			HKD 438		

大量訂購可獲更高折扣。查詢優惠詳情，請聯絡所列任何一間明閣餐廳。

Greater offers are available for bulk purchases of 100 boxes or above.

For offer details, please call any of the listed Ming Court restaurants.

請以**正楷**填寫此表格，親自遞交、以電郵或郵寄至任何一間明閣餐廳。餐廳將盡快確認訂購或安排付款事宜。  
閣下亦可直接於網上訂購。

Please fill in this form clearly in **BLOCK** letters and return in person, by email or post to any of the listed Ming Court restaurants. The restaurants will confirm the purchase and arrange settlement accordingly. You may also visit our website to place an order.

月餅訂購表格 MOONCAKE ORDER FORM	正價 Regular Price	數量 Quantity	總計 Total Amount
雙黃白蓮蓉月餅 (四件裝/每件約185克) White Lotus Seed Paste with Double Egg Yolks Mooncake (4 pieces/approx. 185g each)	HKD 488		
迷你奶黃月餅 (六件裝/每件約45克) Mini Custard with Egg Yolk Mooncake (6 pieces/approx. 45g each)	HKD 438		
迷你錦繡月餅拼盒 (六件裝/每件約45克) Deluxe Mini Mooncake Assortment (6 pieces/approx. 45g each)	HKD 438		
總額 Grand Total			

姓名 Name \_\_\_\_\_

電郵 Email \_\_\_\_\_ 電話 Phone \_\_\_\_\_

☐ LANGHAM SUPPER CLUB    ☐ 1865 Privilege    ☐ OUIDA    ☐ ONTOLO    ☐ Eaton Club

會員號碼 Membership number \_\_\_\_\_ 訂購日期 Order date \_\_\_\_\_

領取日期 Collection date\*

☐ 禮券 Voucher (2023年6月23日至9月28日    23 June – 28 September 2023    上午11:00am - 晚上9:00pm)

☐ 月餅 Mooncake (2023年8月18日至9月29日    18 August – 29 September 2023    上午11:00am - 晚上9:00pm)

領取地點 Collection location

明閣 Ming Court / 明閣 (灣仔) Ming Court, Wanchai

\*請選擇其中一項 Please select one only  
圖片只供參考 Photos are for reference only

須受有關條款及細項所限，請登入 [cordishotels.com/hongkong/mooncake](https://cordishotels.com/hongkong/mooncake) 查閱詳情  
Terms and conditions apply, please visit [cordishotels.com/hongkong/mooncake](https://cordishotels.com/hongkong/mooncake) for more details



**明蘭 Ming Court**

香港九龍旺角上海街 555 號 香港康得思酒店 L 樓層  
Level L, Cordis, Hong Kong  
555 Shanghai Street, Mongkok, Kowloon, Hong Kong  
T (852) 3552 3301  
[cdhkg.festival@cordishotels.com](mailto:cdhkg.festival@cordishotels.com)

**明蘭 (灣仔) Ming Court, Wanchai**

香港灣仔港灣道 23 號鷹君中心 2 樓  
Level 2, Great Eagle Centre  
23 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong  
T (852) 2878 1212  
[mcwan.reservation@mingcourt.com.hk](mailto:mcwan.reservation@mingcourt.com.hk)



網上訂購  
Online Order